



## CENA GAZU ZA LIPIEC 1929.

Cena gazu ziemnego w zagłębiu boryslawskiem ustalona została za lipiec 1929 r. w wysokości 4'25 gr. za 1 m.

Przy obliczeniu ceny gazu, przypadającego na udziały brutto odliczyć należy z powyższej ceny koszty zbierania gazu z kopalni tj. koszty łoczenia itp.

Uruchomienie nowo zmontowanych szymbów w Mraźnicy.

Na szybach: „Galicja Bitumen A/2” należ. do spółki akc. Galicja i „Fryderyk II” należ. do grupy Małopolska, podjęto ostatnio normalny ruch wzgl. wiercenie.

## PRIX DE GAZ NATUREL POUR LE MOIS DU JOUILLET 1929.

Le prix du gaz naturel a été réglé pour le mois du juillet 1929 à 4'25 gr. pour 1 m.

Calculant le prix du gaz pour les parts brutes, on doit déduire les frais de la mine, c'est à dire de pipage etc.

Mise en forage des nouveaux puits a Mraźnica.

Les puits: „Galicja Bitumen A/2” de la soc. ame Galicja et „Fryderyk” de groupe „Małopolska” ont été mis dernièrement en forage.

## GASPREIS PRO JULI 1929.

Der Gaspreis im Boryslawer Reviere wurde für Juli 1929 mit 4'25 gr. p. 1 m festgesetzt.

Bei Verrechnung der auf die Bruttoanteile entfallenden Gase, sind vom obigen Preise die Kosten für das Auffangen derselben von der Grube d. h. Abpeilungspesen u. s. w. in Abzug zu bringen.

Betriebsaufnahme neu in Mraźnica aufmontierter Schächte.

Die Schächte: „Galicja Bitumen A/2” der Akt. Gesell. Galicja gehörend u. „Fryderyk II.” der Gruppe Małopolska gehörend, wurden letzters in Bohrbetrieb gesetzt.

## NEKROLOGJA.

Dr. Artur Goldhammer adwokat, właściciel dóbr i przemysłowiec naftowy zmarł nagle dnia 9. sierpnia 1929 w Marienbadzie.

## NEKROLOGIE.

Dr. Artur Goldhammer Advokat, Gutbesitzer u. Naphtaindustrieller ist am 9. August 1929 in Marienbad eines plötzlichen Todes gestorben.

## Kronika kopalniana.

**Horodyszeze Fanto I.** Dzienna produkcja ropy trzyma się na wysokości 3.30 cyst, szyb ten jest obecnie najwięcej produkującym w Polsce.

**Konrad IV.** Otwór ten produkuje regularnie 2.90 cyst. ropy dziennie, jest zatem drugim najlepszym szybem w Polsce.

**Petań I.** Samoczynna produkcja ropy stale się polepsza, obecnie produkuje otwór 2.25 cyst. dziennie.

**Joffre II.** Dzienna produkcja ropy ustaliła się na 1.50 cyst.

**Joffre V.** Z powodu wyrabiania zasypu produkuje otwór obecnie tylko 1 cyst. ropy dziennie.

**Bertold III.** Otwór znajduje się obecnie tylko w wierceniu, ostatnia głębok. 1440 m.

**Pasteur I.** Wierci się normalnie, ostat. głębok. 1489 m.

**Pasteur II.** Przy dalszym wierceniu, ostat. głęb. 1670 m. tłokuje się około 9000 kg ropy dziennie.

**Cesia** w Boryslawiu produkuje obecnie 2.30 cyst. ropy dziennie.

**Kellog** w Tustanowicach. Szyb ten wyprodukował w lipcu br. 11.000 kg ropy, którą to produkcję sprzedano w beczkach.

**Krakus.** Szyb produkuje 3500 do 4000 kg ropy dziennie, przetłaczono wprawdzie w lipcu b. r. 18 cyst ropy, jednak nadwyżka ta pochodzi z przegrzanego, od kilku miesięcy nagromadzonego kału ropnego.

**Standard.** Otwory I. i II. tłokują, Nr. III. wierci i tłokuje zaś Nr. IV, VII. i VIII. wierzą normalnie. — Dzienna produkcja ropy prod. otw. 2.28 cyst, prod. gazu 52 m<sup>3</sup> min.

## Chronique minière.

**Horodyszeze Fanto I.** La production journalière de pétrole se maintient à l'hauteur de 3.30 cist. Ce puits est à présent le plus produisant en Pologne.

**Konrad IV.** Ce puits produit régulièrement 2.90 cist. de pétrole par jour, il est le second puits le plus produisant en Pologne.

**Petań I.** La production eruptive de brut augmente, elle s'élève à 2.25 cist.

**Joffre II.** La production de pétrole est stabilisée à présent à 1.50 cist. par jour.

**Joffre V.** On déblait l'ébouillis c'est pourquoi le puits produit à présent seulement 1 cist. de pétrole par jour.

**Bertold III** se trouve à présent seulement en forage, 1440 m. de profond.

**Pasteur I.** Forage normal. La profond. dern. 1489 m.

**Pasteur II.** En continuant le forage on pistonne 9000 kg de pétrole par jour.

**Cesia** à Boryslaw produit à présent 2.30 cist. de pétrole par jour.

**Kellog** à Tustanowice a produit au mois de juillet 11.000 kg de pétrole, cette production a été vendue en barils.

**Krakus.** La production journal. de brut s'élève à 3500—4000 kg, au mois de juillet on a expédié 18 cist. mais ce surplus vient de limon pétrolier réchauffé.

**Standard.** Les puits I. et II. pistonnent, Nr. III fore et pistonne, les puits IV., VII. et VIII. se trouvent en forage normal. — La prod. journ. de pétrole des puits produits est 2.28 cist., la prod. de gaz 52 m<sup>3</sup> p/min.

## Grubenchronik.

**Horodyszeze Fanto I.** Die tägl. Rohölproduktion hält sich auf der Höhe von 3.30 Zist., der Schacht ist heute der meist produzierende in Polen.

**Konrad IV.** Der gegenw. zweitbeste Schacht in Polen produziert regelmässig 2.90 Zist. Rohöl täglich.

**Petań I.** Die selbsttätige tägliche Rohölproduktion bessert sich allmählich und beträgt heute 2.25 Zist.

**Joffre II.** Die tägliche Rohölprod. stabilisierte sich auf 1.50 Zist.

**Joffre V.** Infolge Nachfallausarbeitung produziert jetzt der Schacht bloss 1 Zist. Rohöl täglich.

**Bertold III** befindet sich jetzt nur in Bohrung letzte Tiefe 1440 m.

**Pasteur I.** bohrt normal, Tiefe 1489.

**Pasteur II.** Bei weiterer Bohrung - Tiefe 1670 m - kolbt man ung. 9000 kg Rohöl täglich.

**Cesia** in Boryslaw produziert jetzt 2.30 Zist. Rohöl täglich.

**Kellog.** Der Schacht produzierte im Juli i. J. 11.000 kg Rohöl, welch Produktion in Fässern verkauft wurde.

**Krakus.** Die tägl. Rohölproduktion beträgt 3500 bis 4000 kg, im Juli i. J. wurden zwar 18 Zist. abgepeipt, jedoch stammt der Ueberschuss vom aufgewärmten, durch einige Monate angesammelten Rohölschlamm.

**Standard.** Die Schächte I. u. II. kolben, Nr. III. bohrt und kolbt, Nr. IV., VII. u. VIII. bohren normal. — Die tägl. Rohölprod. der prod. Schächte 2.28 Zist., die Gasproduktion 52 m<sup>3</sup> in der Minute.

## KODAK W DROHOBYCZU!

## „FOTOSTUDIO”

Pierwszorządny atelier fotografii artystycznej i powiększeń  
W DROHOBYCZU, UL. MICKIEWICZA L. 4.

zawiadamia P. T. interesentów, że utrzymuje na składzie w wielkim wyborze aparaty i wszelkie przybory fotograficzne wyrobów pierwszorzędných fabryk krajowych i zagranicznych oraz że objął również

główną sprzedaż wyrobów fotograficznych znanej firmy światowej

„KODAK” a to: aparatów, blon, klisz, papierów  
x-x wszelkiego gatunku i t. d. x-x

Zwraca się szczególną uwagę na reklamowy aparat Kodaka „Brownie Nr. 2” (filmowy 6x9 cm) którym każdy z łatwością wykonać może najpiękniejsze zdjęcia i kosztuje tylko 45 zł. — Udziela się bezpłatnie nauki i porady oraz wszelkich informacji w zakresie fotograficznym. — Wszelkie roboty amatorskie wykonuje się starannie i po najniższych cenach.

Zamówienia z letnią uskutecznią się odwrotną pocztą. — Aparaty do oglądania bez przymusu kupna.  
Ciemnia dla P. T. Amatorów bezpłatnie do dyspozycji.



## BORYSLAW.

[illegible]

[illegible]





Dzienna produkcja: — La production journalière:	50.78	Odfłoczono wzięcinie: — Refoule:	16/8	360 20
The daily production — Die tägliche Produktion:	wag.	Piped over: — Abgepipet:	1920	wag.



27	
----	--



KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Depth Tiefe	Stosunek Etat State Stand	Prod. ropę d'huile oil Roblit	gazów gas Gas gas	Outillage Désastre Aggregated Aggregated	Nowa data new date new date new date	
Bruno Bertold I	FANTO	628-630	1815	6	t	0.18	2.90	1.81	7/45
III		824	1503	6	t	0.40	0.77	2.95	
Pisudski III		330-331	1440	6	w-t	0.10	1.20		7/45
Fanto Nr. LVIII		b. 3	1341	7	t	0.12	0.72		11/42
LIX		1406	6	t	0.73	0.44	5.84		
Horodyszczce I		761	1546	7	t	0.25	1.30	1.92	
II		L 24-26	1425	6	e	3.30	25	39.53	
Fotogen			1413	6	po		43		
II									
30 m.-J		FANTO		1416	5	t	0.24		2.74
X			1460	5	t	0.17	0.31	1.60	
XII			1502	6	t	0.20	0.27	2.40	6/37
			1404	5	t	0.16	1.33	1.70	
			1671	5 1/2	t	0.30	2.31	2.23	
Halina	640/1		1621	6	t	0.45	1.70	6.29	5/38
Zawisza I	636/2		1505	6	t	0.78		9.60	6/49
Czarny II			165	16	w				
Sfinx	360/1		1547	6	t	0.12	0.60		5/37
Ludwik			1527	6	t	0.90	1.10	6.74	9/52
Ullmann	FANTO	L. 32	1541	6	t	0.95	1.11	8.70	
Jakob		761	1627	5	t	0.32	3.16	2.88	
Oskar			1584	6 1/2	t	0.30	3.35	2.92	
Norbert			1632	6 1/2	t	0.70	6.39	5.77	
Fryderyk IV		610	1217	9	w				
II			32	22	w				
Gustaw		269/249	1207	9	w				
Pasteur I			761	1489	6	w			5/1
II			787	1670	6	wt	0.90		4.90
Arkadya		Gal. Karp. N. Now. Akc.		280	16	w			

**M a ł o p o i s k a**

Malopolska Grupa Francuskich Towarzystw Naftowych i Przemysłowych

Gat. Karp. Naft. Tow. Akc.

**N A F T A**

Andrzej Aidaona (Juris) I	634	1710	5	t	0.12		0.95	1/40	
III	287/1	1471	6	t	0.30	5.93			4/1
Horodyszczce I		1478	7	g		8.73			
30 m. J		1689	6	t	0.60	1		6.16	
30 m. J		1444	12	s					
30 m. J		1444	5	p	0.13	0.30	1.23		
30 m. J		1691	5	t	0.30	0.53	3.06		1/41
30 m. J		1471	6	t					
30 m. J		1458	7	t	2.30	2.63	21.48		
30 m. J		1438	7	t	1	0.33	7.70		
30 m. J		1456	7	t	1	0.87	6.74		
30 m. J		1435	7	w					
30 m. J		1488	7	t	0.80	1	8.64		
30 m. J		1521	5	t	1.10	1.50	12.29		
30 m. J		1605	7	t	0.30	1.90	2.45		3/9
30 m. J		1611	6	t	0.50	1.67	7.21		
30 m. J		155	20	s					
30 m. J		1593	4	t	0.30	0.50	4.36		
30 m. J		1513	5	t	0.45	0.33	6.17		
30 m. J		1534	5	t	0.50		3.67		
30 m. J		1585	6	t	0.20		2.74		6/38
30 m. J		1885	5	s					
30 m. J		1605	6	t	0.35	2.13	3.71		
30 m. J		1680	7	t	0.40	0.97	5.20		
Kollataj II	425	1396	7	w					4/5
Galicia Rittman A/2	722/1	52	20	w					6/77
Zygmunt	474			m					

**G A L I C I J A**

Ska Akc. - Soc. Ame.

Gottfried I	1427	4	g		3				
II	1370	5	t	0.05	0.80				
III	1478	5	t	0.60	0.68				
IV	1482	6	s						
V	1374	5	t	0.05					
VI	1314	5	s						
VII	1430	6	t	0.06	0.80				5/6
VIII	1473	5	t	0.30					
IX	1423	6	t	0.24	0.90				
X	1469	5	s						
XI	1599	7	s						
XII	1611	6	s						
Joffre I	1611	5	wp	0					
II	1404	6	e	1.50	7		9.53		
III	177	10	s						
IV	306	10	s						11/46
V	1457	6	wz-e	1	19		9.75		
Foch II (Katów)	306/1308/1	340	16	s					3/38
Union I	1466	5	t	0.65			6.88		
II	1163	7	s						
III	1482	5	t	0.06					
IV	1403	5	w	0					
V	1378	6	t	0.55			4.57		3/38
VI	1399	6	t	0.93	1.50		8.52		
VII	1309	7	w		5				
Foch I (Zyta)	317	1509	4	t	1.20	0.80	2.28	12/38	
Petai I	567	1713	5	e	2.25	10	24.65	5/46	
II		85	18	w					
Gdaski I	471	1091	9	w			2.40	9/53	
Ropa	588	1117	7	s				2/47	
Jakob III	556	190	10	s				3/47	
I		63	18	w					
Violetta		600	5	cha					

**B e r n a**

Tow. naft. z o. p. Soc. petr. a. r. i. „SILVA-PLAN A”

Tow. naft. z o. p. Soc. petr. a. r. i. „L I M A N O W A”

**U n i o n**

Tow. naft. z o. p. Soc. petr. a. r. i. „L I M A N O W A”

KOPALNIA MINE GRUBE		WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER		Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond. Depth Tiefe	Stosunek Etat State Stand	Prod. ropę d'huile oil Roblit		gazów gas Gas gas	Outillage Désastre Aggregated Aggregated	Nowa data new date new date new date	Nowa data new date new date new date		
12-3	Mrażnica I				1520	5	t	0.20	0.64					
22	II				1530	5	t	0.65	1.77	4.28				
	III				1610	6	t	0.20	0.44					
	IV			761	1696	6	il							
	VI				1749	5	t	0.10	2.15		91/46			
	XI.				70	20	s							
	XII.				1566	6	t	1.40	4.07	6.35				
	XIV				571	12	s							
	Horodyszczce II				1454	5	t	1.20	7.50	19.05				
	III			617/2	1070	9	w							
	IV				1499	6	t	0.90	6	7.19				
	Karol I Sydonja			648-649/1	493	12	w							
	Standard I				1438	6	t	1.20	20	13.25				
	II			616	1484	6	t	1.08	9	11.53				
	III			617/3	1516	6	w-t	0.22	23	2.95	4/6			
	IV				928	9	w							
	VII				1406	6	w							
	VIII				950	9	w							
	Mirjam													
	Beno				363	1394	6	t	1	1	10.97	3/38		
	Mella I				375	1481	6	t	1	0.70				
	II													
	Rella				305	1037	5	w-t	0.25	0.25		12/42		
	Pogoń				361	1408	6	t	0.30	0.90		6/41		
	Anuska				505							1/43		
	Faustyna I				553/1	190	7	p						
	II				554/3	147	10	p						
	III				555/1	190	9	p						
	IV				136/1	380	7	p						
	V				194/195	168	12	p						
	Oceania				484	406	14	s				3/5		
	Sasyk VI				432	1440	6	w-g				8/24		
												8/49		
	Yvonne (Krak.)	(Sicherman)			414/4		m							
	Czesław				402/1	1500	6	t	1.30	8	14.57	11/47		
	Sosnkowski II.				409/1	544	4	s						
	III				407/1	1330	6	w				6/49		
	IV.				407/2	463	4	s				6/49		
	Adela				613	542	9	p				9/25		
	Monte Carlo I				1365	4	t	0.20						
	II				1616	4	t	0.20						
	20 m.-J.				1348	5	t	0.34				9/35		
	IV				1453	5	s							
	Tadzio				305/4	1471	6	t	0.20	1.80		12/41		
	Tryszak				329	1492	6	t	0.15	1.90		5/41		
	Wila				344/1-3	1340	6	s				9/35		
	Kniaz-Katz				303 304	912	9	s				3/46		
	Milano I				p. b. 58	1503	6	t		2.35				
	II				338/1	1448	6	s						
	III				356/1	1360	6	t	0.40			3/8		
	VI				338/1	1398	6	t		2.90				
	Tow. Przem. Ropa													
	Bielsko				514/1	422	10	chs				8/44		
	Banque de Frce				261	146	10	s				8/47		
	Bonaparte				271	521	10	s				8/43		
	Dąbrówka				Sp. G i o b u s	635/2	425	10	s			6/46		
	Ella				Tow. Naft. Jadwiga	633	1508	6	t	0.66	1.60	5.67	8/25	7/51
	Gładys				J. Sasyk	264/1	312	10	s			8/24	8/49	
	Guido				BONARIVA	644	1579	6	t	0.90	1.80	10.47	9/44	
	Haki Pascha				A. T. G i o b u s	655	622	9	s			3/37		
	Haller				A. T. Iriag	276/2	336	9	s			11/47	3/62	
	Heddy				T. Naft. Atlas	687	88	12	s			2/38		

**Oil Invest. Assoc. Tow. Przem. Ropn**

**Soc. des petr. „GISELA”**

**Oil Invest. Assoc. Tow. Przem. Ropn**

**Soc. des petr. „GISELA”**

**Soc. des petr. „GISELA”**

**Soc. des petr. „GISELA”**

**Soc. des petr. „GISELA”**









## Tłoczenia końcowe

kopalni okręgu Drohobycz  
za lipiec 1929

## Refoilements finals

des mines du district Drohobycz  
p. juillet 1929

## Schlusspeipungen

der Gruben des Bergreviers Drohobycz  
pro Juli 1929

Kopalnia Mine—Grube	Cst.	Kopalnia Mine—Grube	Cst.	Kopalnia Mine—Grube	Cst.	Kopalnia Mine—Grube	Cst.	Z produkcji De la production Von der Produktion	3824.0506	odtłoczony on avalent refoile: haben abgepelt:
Aleksander	II 7.6113	Fortuna	I 1.1655	<b>ŁAPACZY STAT. CAPT.</b>		Roman	10.2593	1 Petrolea	2754.1573	3824.0506
Apollo	II 15.0844	III 2.3300	IV 11.1962	Teklin	15.4253	Rella	5.9195	2 Galicia	741.7258	3824.0506
Aldona	I 12.4400	Fanto 58.	23.1086	„Silva-Plana	0.8891	Rossberger	2.1002	3 Standard Nobel	828.1705	
Andrzej	I 7.9388	Fanto 59.	38.3063	„Kozak	1.4556	Ratoczyn—Stand.	3.4293			
Alfred	8.0101	Fanto Horod.	10.7688	„Ratoczyn	1.4556	Silva Plana	III 5.2393			
Albion	26.8888	Gal. Spółk.	IV 7.0342	„Gottfried			V 3.0681			
Aladar	1.1881	Georg XVII	0.5622	„Aleksan.	0.7402		VI 0.0557			
		Gertl	0.6176	„Union			VII 1.3241			
Bank of England		Glinick	0.4326	„Bernard			VIII 1.8091			
Beria	I 3.7133	XXX	0.4326	„Joffre	3.7533		X 1.8091			
Boxal	II 3.3533	XXXV	1.0406	Tow. dla handlu ropą			XI 23.222			
Barber	I 4.7069	XXXVI	13.1903	Soc. p. le Com. de l'huile			XII 18.3450			
Blochówka	II 9.0477	Qliński	4.8614	brute.			XIII 1.0944			
III 0.3782	Georg (Borysl.)	II 7.0733	„Osk. Lewenhertz	3.0224			XIV 1.0944			
Blanka	2.8992	Gal. Spółk.	IV 7.0342	Sop	2.2844		XVI 0.7130			
Bernard	9.9830	Genia	0.3183	Sask. Gal. Synd.	2.1029		XVII 8.7209			
Boryslawski	I 2.4595	Gottfried	II 2.4001	Midland	5.3168		XVIII 12.8136			
II 0.5005	III 17.3433		„Milcent	5.3168			XX 10.8571			
Beno	27.9187	Marycy	2.1401	„Maurycy	2.1401		XXI 16.8945			
Bank	VI 0.8952	Montana	2.1401	„V.	4.3488		XXII 16.8945			
XVII 1.4382		X	1.9843	Mateusz						
XVIII 1.4382		XI	0.8337	„Merkury						
XIX 7.0721		XII	0.6024	„Merkur (Cholewa)	0.0235					
XX 3.3274		XIII	4.3488	„Melania	5.9885					
XXI 7.6087		XIV		„Mirjam	30.7831					
XXIV 40.3625		XV		„Maria						
XXV 21.4149		XVI		„Marg-Grace	19.9761					
XXVI 1.2708		XVII		„Marcel	6.7626					
XXXVII 1.2708		XVIII		„Mina						
XXXVIII 1.2708		XIX		„Maria Teresa	I 8.3000					
XXXIX 1.2708		XX			II 1.5267					
Borak	1.6937	XXI			III 6.7284					
Bohemia	4.6336	XXII			IV 1.1476					
Banzay	9.8984	XXIII			Moneta	II 1.1822				
Bronislaw	15.9058	XXIV			„Mella	26.4786				
Bruno	2.9519	XXV			„Monte Carlo	16.3616				
Berold	I 11.6044	XXVI			Milano	3.8679				
H. Backenroth	III 2.9619	XXVII			„Mirjam	1.0883				
Belwedor	0.6400	XXVIII			Mukden I	13.1917				
Bankrol	2.0873	XXIX			„Minerva	6.9341				
Baku	1.4383	XXX			Magdalena	7.7149				
Brummar	1.7383	XXXI			„Mrażnica	5.7379				
Canus	5.4547	XXXII			„II	13.931				
Galati	III 5.5319	XXXIII			„III	13.931				
Jerzy IX	62.0734	XXXIV			„IV	13.931				
Judy	11.6044	XXXV			„V	13.931				
Sadler XII	55.6823	XXXVI			„VI	13.931				
Barbara	III 5.6130	XXXVII			„VII	13.931				
		XXXVIII			„VIII	13.931				
		XXXIX			„IX	13.931				
		XXXX			„X	13.931				
		XXXXI			„XI	13.931				
		XXXXII			„XII	13.931				
		XXXXIII			„XIII	13.931				
		XXXXIV			„XIV	13.931				
		XXXXV			„XV	13.931				
		XXXXVI			„XVI	13.931				
		XXXXVII			„XVII	13.931				
		XXXXVIII			„XVIII	13.931				
		XXXXIX			„XIX	13.931				
		XXXXX			„XX	13.931				
		XXXXXI			„XXI	13.931				
		XXXXXII			„XXII	13.931				
		XXXXXIII			„XXIII	13.931				
		XXXXXIV			„XXIV	13.931				
		XXXXXV			„XXV	13.931				
		XXXXXVI			„XXVI	13.931				
		XXXXXVII			„XXVII	13.931				
		XXXXXVIII			„XXVIII	13.931				
		XXXXXIX			„XXIX	13.931				
		XXXXXX			„XXX	13.931				
		XXXXXXI			„XXXI	13.931				
		XXXXXXII			„XXXII	13.931				
		XXXXXXIII			„XXXIII	13.931				
		XXXXXXIV			„XXXIV	13.931				
		XXXXXXV			„XXXV	13.931				
		XXXXXXVI			„XXXVI	13.931				
		XXXXXXVII			„XXXVII	13.931				
		XXXXXXVIII			„XXXVIII	13.931				
		XXXXXXIX			„XXXIX	13.931				
		XXXXXXX			„XXXX	13.931				
		XXXXXXXI			„XXXXI	13.931				
		XXXXXXXII			„XXXXII	13.931				
		XXXXXXXIII			„XXXXIII	13.931				
		XXXXXXXIV			„XXXXIV	13.931				
		XXXXXXXV			„XXXXV	13.931				
		XXXXXXXVI			„XXXXVI	13.931				
		XXXXXXXVII			„XXXXVII	13.931				
		XXXXXXXVIII			„XXXXVIII	13.931				
		XXXXXXXIX			„XXXXIX	13.931				
		XXXXXXX			„XXXXX	13.931				
		XXXXXXXI			„XXXXXI	13.931				
		XXXXXXXII			„XXXXXII	13.931				
		XXXXXXXIII			„XXXXXIII	13.931				
		XXXXXXXIV			„XXXXXIV	13.931				
		XXXXXXXV			„XXXXXV	13.931				
		XXXXXXXVI			„XXXXXVI	13.931				
		XXXXXXXVII			„XXXXXVII	13.931				
		XXXXXXXVIII			„XXXXXVIII	13.931				
		XXXXXXXIX			„XXXXXIX	13.931				
		XXXXXXX			„XXXXX	13.931				
		XXXXXXXI			„XXXXXI	13.931				
		XXXXXXXII			„XXXXXII	13.931				
		XXXXXXXIII			„XXXXXIII	13.931				
		XXXXXXXIV			„XXXXXIV	13.931				
		XXXXXXXV			„XXXXXV	13.931				
		XXXXXXXVI			„XXXXXVI	13.931				
		XXXXXXXVII			„XXXXXVII	13.931				
		XXXXXXXVIII			„XXXXXVIII	13.931				
		XXXXXXXIX			„XXXXXIX	13.931				
		XXXXXXX			„XXXXX	13.931				
		XXXXXXXI			„XXXXXI	13.931				
		XXXXXXXII			„XXXXXII	13.931				
		XXXXXXXIII			„XXXXXIII	13.931				
		XXXXXXXIV			„XXXXXIV	13.931				
		XXXXXXXV			„XXXXXV	13.931				
		XXXXXXXVI			„XXXXXVI	13.931				
		XXXXXXXVII			„XXXXXVII	13.931				
		XXXXXXXVIII			„XXXXXVIII	13.931				
		XXXXXXXIX			„XXXXXIX	13.931				
		XXXXXXX			„XXXXX	13.931				
		XXXXXXXI			„XXXXXI	13.931				
		XXXXXXXII			„XXXXXII	13.931				
		XXXXXXXIII			„XXXXXIII	13.931				
		XXXXXXXIV			„XXXXXIV	13.931				
		XXXXXXXV			„XXXXXV	13.931				
		XXXXXXXVI			„XXXXXVI	13.931				
		XXXXXXXVII			„XXXXXVII	13.931				
		XXXXXXXVIII			„XXXXXVIII	13.931				
		XXXXXXXIX			„XXXXXIX	13.931				
		XXXXXXX			„XXXXX	13.931				
		XXXXXXXI			„XXXXXI	13.931				
		XXXXXXXII			„XXXXXII	13.931				
		XXXXXXXIII			„XXXXXIII	13.931				
		XXXXXXXIV			„XXXXXIV	13.931				
		XXXXXXXV			„XXXXXV	13.931				
		XXXXXXXVI			„XXXXXVI	13.931				
		XXXXXXXVII			„XXXXXVII	13.931				
		XXXXXXXVIII			„XXXXXVIII	13.931				
		XXXXXXXIX			„XXXXXIX	13.931				
		XXXXXXX			„XXXXX	13.931				
		XXXXXXXI			„XXXXXI	13.931				
		XXXXXXXII			„XXXXXII	13.931				
		XXXXXXXIII			„XXXXXIII	13.931				
		XXXXXXXIV			„XXXXXIV	13.931				
		XXXXXXXV			„XXXXXV	13.931				
		XXXXXXXVI			„XXXXXVI	13.931				
		XXXXXXXVII			„XXXXXVII	13.931				
		XXXXXXXVIII			„XXXXXVIII	13.931				
		XXXXXXXIX			„XXXXXIX	13.931				
		XXXXXXX			„XXXXX	13.931				
		XXXXXXXI			„XXXXXI	13.931				
		XXXXXXXII			„XXXXXII	13.931				
		XXXXXXXIII			„XXXXXIII	13.931				
		XXXXXXXIV			„XXXXXIV	13.931				
		XXXXXXXV			„XXXXXV	13				

# Galicyjskie Towarzystwo Naftowe S.A. — Galizische Naphta-Aktiengesellschaft

## „GALICJA“

DYREKCJA KOPALŃ W BORYSŁAWIU  
RAFINERJA W DROHOBYCZU.

Centrala handlowa  
dla kraju i eksportu: **LWÓW, ul. Kopernika 11.**

Nafta, benzyna, oleje maszynowe i cylindrowe,  
olej gazowy, parafina, świece, koks, wszelkiego  
rodzaju destylaty oraz produkty specjalne:

**BEZKONKURENCYJNE OLEJE SPECJALNE,**

**ZNANE Z DOBOROWEJ JAKOŚCI**

**OLEJE i SMARY SAMOCHODOWE MARKI**

GRUBENDIREKTION IN BORYSŁAW  
RAFFINERIE IN DROHOBYCZ.

Kommerzielle Zentrale  
für Inland und Export: **LWÓW, ul. Kopernika 11.**

Petroleum, Benzin, Maschinen- und Zylinderöle,  
Gasöl, Paraffin, Kerzen, Koks, Destillate aller  
Art und Spezialprodukte:

**KONKURRENZLOSE SPEZIAL-MASCHINENÖLE,**

**DIE ANERKANNT ERSTKLASSIGEN**

**AUTOÖLE UND FETTE MARKE**

## Galtol-MOTOROIL,

ASFALTY SPECJALNE DO BUDOWY DRÓG — SPEZIALASPHALTE FÜR STRASSENBAU

## MOLFALT - GALBIT,

Niedostępniona SPECJALNA BENZYNA BŁĘKITNA marki — SPEZIAL-LAUBENZIN UNERREICHTER QUALITÄT MARKE

## LOT

FILJE, SKŁADY, STACJE BENZYNOWE i OLEJOWE  
W KRAJU i ZAGRANICĄ.  
RUROCIĄGI TŁOCZNIOWE i ZAKŁADY MAGAZYNOWE  
W ZAGŁĘBIACH NAFTOWYCH.

FILIALEN, LAGER, BENZIN- UND ÖLSTATIONEN  
IM IN- UND AUSLAND.  
ROHRLEITUNGEN UND MAGAZINAGEANLAGEN  
IN ALLEN NAPHTABEZIRKEN.

# „MAŁOPOLSKA“

GRUPA FRANCUSKICH TOWARZYSTW NAFTOWYCH, (KONCERN „PREMIER“, KONCERN „KARPATY-  
PRZEMYSŁOWYCH i HANDLOWYCH W POLSCE. DĄBROWA“, TWA AKC. „FANTO“, „NAFTA“ etc.)

**PARYŻ**

**1, RUE TAITBOUT.**

**LWÓW**

**26, BATOREGO - 8, PL. MARJACKI.**

**WARSZAWA**

**42, SENATORSKA.**

„OMPETROLMO“

ADRESY TELEGRAFICZNE:  
„KARPOLEUM“

„KARPOLEUM“

**KOPALNIE:** Białkowska, Bitków, Bóbrka, Borysław, Brelików, Brzeżówka, Dobrucowa, Duba, Jaszczew, Kobylanka, Krościenko, Kryg, Leszczówkę, Lubatowska, Macinka, Mrzanka, Niebółów, Opaka, Pasieczna, Perehrińsko, Pniów, Potok, Popiele, Rogi-równa, Rypane, Sądowska, Sobniów, Strzeszyn, Tustanowice, Wałkowa, Węglówka, Wietrzno, Wulka.

**TŁOCZNIE:** Tow. tłoczniowe: „PETROLEA“, „MONTAN“, „FANTO“, „KARPATY“ w Borysławiu, Mrzanki, Tustanowicach, Schodnicy, Bitkowie, Krośnie i Wałkowej.

**GAZOLINIARNIE:** 5 Fabryk w Bitkowie, Borysławiu i Tustanowicach.

**ZAKŁADY ELEKTRYCZNE:**

„Premier“ Polska Naftowa Spółka Akc. Borysław,  
„Elektrownia Zagłębia Krośnieńskiego“, Brzeżówka,  
„Podkarpackie Towarzystwo Elektryczne“ Borysław,  
„Sieć Elektryczna Zagłębia Krośnieńskiego“ Krośno.

**CEGLIENIA:** „Polanka-Karol“, ceglarnia i Fabryka tow. glinianych w Polance-Karol.

**FABRYKI MASZYN:**

Fabryka Maszyn i Narzędzi Wiertniczych w Glinniku Marjampolskim,  
Fabryka Maszyn i Narzędzi Wiertniczych „Nafta“ w Borysławiu,  
Warsztaty Mechaniczne w Borysławiu, Bitkowie, Krościenku Niżnym,  
Polance Karol, Rypane i Tustanowicach.

**RAFINERIE:** w Polsce: „Dros“ i „Nafta“ w Drohobyczu, Trzebinia, Dziedzice, Glinnik Marjampolski, Jedlicze, Ustrzyki Dolne, Peczenizyn,

w Austrii: „Drösing“ A. G., „Drösing“,

w Czechosłowacji: „Premier“ w Sumpierku, „Apollo“ w Brastislavii,

na Węgrzech: „Haza“, Vaterländische Mineralöl - Ind. A. G. w Budapeszcie.

**ORGANIZACJA HANDLOWA:** w kraju: „Karpaty“ Sprzedaż Produktów Naftowych Sieć z ogr. por. Lwów, Batorego 26, Oddziały w całej Polsce.

**ZAGRANICA:** na Austrię, Czechosłowację, Jugosławie, Węgry, Italię i Szwajcarię: „Nova“ Oel- und Brennstoffgesellschaft A. G. Wieden I. Graben 29.

na Niemcy: „Milag“ A. G. Berlin - Charlottenburg, Bismarkstr. 5.  
na GDAŃSK, Skandynawie, Kraje Bałtyckie, Anglię, Holandję i Kraje zamorskie: Polish Petroleum Co., Gdańsk.

na Francję: „Société Commerciale Premier“, Paryż 1, rue Taitbout.